

Gabriel Stempeljournal / Gabriel Postmark News – Weihnachten 04

Nr.: Stempelinformationen in [Deutsch](#) / [English](#) / [Français](#) / [Nederlands](#)

- 046
SK
CP
75/25
- Abb.:** Basilika Mariä Geburt in Rajecká Lesná
Text: 'Uvedenie poštovej známky - Vianočná pošta 2025'
(= Präsentation der Weihnachtsbriefmarke 2025)
Image: Basilica of the Nativity of the Virgin Mary in Rajecká Lesná
Text: 'Uvedenie poštovej známky - Vianočná pošta 2025'
(= Presentation of the 2025 Christmas Stamp)
Image: Basilique de la Nativité de la Vierge Marie à Rajecká Lesná
Text: 'Uvedenie poštovej známky - Vianočná pošta 2025'
(= Présentation du timbre de Noël 2025)
Afb.: Basiliek van de Geboorte van de Maagd Maria in Rajecká Lesná
Tekst: 'Uvedenie poštovej známky - Vianočná pošta 2025'
(= Presentatie van de Kerstpostzegel van 2025)
Ort / D.: Rajecká Lesná / 8. November 2025
Adresse: Pofis
Námestie slobody 27
817 98 BRATISLAVA 15 / Slovak Republic
- 047
SMOM
FD
-
- Abb.:** Engel, Detail aus Jacopo Torriti's Mosaik der 'Geburt Christi'
Text: 'Sovrano Militare Ordine di Malta' (= Souveräner Malteserorden)
Image: Angel, detail from Jacopo Torriti's mosaic of the 'Nativity'
Text: 'Sovrano Militare Ordine ...' (= Sovereign Military Order of Malta)
Image: l'Ange, détail de la mosaïque de la 'Nativité' de Jacopo Torriti
Text: 'Sovrano Militare Ordine ...' (= Ordre souverain militaire de Malte)
A / T: Engel, detail uit het mozaïek van de 'Geboorte van Jezus'
van Jacopo Torriti / 'Sovrano Militare Ordine di Malta'
(= Soevereine Militaire Orde van Malta)
Ort / D.: Rom (wird im Stempel nicht erwähnt) / 17. November 2025
Adresse: Poste Magistrali / Servizio Filatelia / Settore Obliterazioni
Via dei Condotti 68 / 00187 ROME / Italy
- 048
SMOM
FD
- Abb.:** Madonna mit Kind, Detail aus 'Trittico francescano'
(= Franziskanisches Triptychon) von Fra Angelico (±1395-1455)
Text: Teil der Serie 'Maestri della Pittura' (= Meister der Malerei)
I / T: Madonna and Child, detail from 'Trittico francescano' (= Franciscan Triptych) by Fra Angelico (±1395-1455) / Part of the series 'Maestri della Pittura' (= Masters of Painting)
I / T: La Vierge et l'Enfant, détail du 'Trittico francescano'
(= Triptyque franciscain) de Fra Angelico (±1395-1455) / Fait partie de la série 'Maestri della Pittura' (= Maîtres de la peinture)
A / T: Madonna met Kind, detail uit 'Trittico francescano' (= Franciscaans Drieluik) van Fra Angelico (±1395-1455) / Onderdeel van de serie 'Maestri della Pittura' (= Meesters van de schilderkunst)
Ort / D.: Rom (wird im Stempel nicht erwähnt) / 17. November 2025
Adresse: Siehe: Nr. 047
- 049
SM
FD
-
- A / T:** Gemälde 'Madonna della Misericordia' (= Unsere Liebe Frau der Barmherzigkeit) von Piero della Francesca / Weihnachten 2025
I / T: Painting 'Madonna della Misericordia' (= Our Lady of Mercy) by Piero della Francesca (ca. 1415-1492) / Christmas 2025
I / T: Peinture 'Madonna della Misericordia' (= Notre-Dame de la Miséricorde) de Piero della Francesca (ca. 1415-1492) / Noël 2025
A / T: Schilderij 'Madonna della Misericordia' (= O.L.V. v. Barmhartigheid) van Piero della Francesca (ca. 1415-1492) / Kerst 2025
Ort / D.: Serravalle / 18. November 2025
Adresse: Poste San Marino / Divisione Filatelica Numismatica San Marino
Strada Borrana, 32
47899 SERRAVALLE / Republic of San Marino



Nr.: Stempelinformationen in Deutsch / English / Français / Nederlands

050
HR
FD
-
Abb.: 'Božić 2025' (= Weihnachten 2025)
Text: 'Prvi dan' (= Erstaussgabetag)
Image: 'Božić 2025' (= Christmas 2025)
Text: 'Prvi dan' (= First day of issue)
Image: 'Božić 2025' (= Noël 2025)
Texte: 'Prvi dan' (= Premier jour d'émission)
Afb.: 'Božić 2025' (= Kerst 2025)
Tekst: 'Prvi dan' (= Eerste dag van uitgifte)
Ort: Zagreb
Datum: 21. November 2025
Adresse: Voorlopig onbekend



051
SI
FD
-
A / T: Stern von Bethlehem und andere Sterne / 'Božić' (= Weihnachten) / Der Stempel gehört zu der Briefmarke mit Tarif D.
Image: Star of Bethlehem and other stars
Text: 'Božić' (= Christmas) / The postmark belongs to stamp with D rate.
Image: L'étoile de Bethléem et d'autres étoiles
Texte: 'Božić' (= Noël) / Le cachet appartient à la catégorie de timbre D.
Afb.: Ster van Bethlehem en andere sterren
Tekst: 'Božić' (= Kerst) / Het stempel hoort bij postzegel met D-tarief.
Ort: Maribor (Gemeinde in Slowenien)
Datum: 21. November 2025
Adresse: Pošta Slovenije d.o.o.
Slomškov trg 10
2500 Maribor / Slovenia



052
SI
FD
-
A / T: Weihnachtsbaum und Sterne / 'Božić' (= Weihnachten) / Der Stempel gehört zu der Briefmarke mit Tarif B.
Image: Christmas tree and stars
Text: 'Božić' (= Christmas) / The postmark belongs to stamp with B rate.
Image: Sapin de Noël et étoiles
Texte: 'Božić' (= Noël) / Le cachet appartient à la catégorie de timbre B.
Afb.: Kerstboom en sterren
Tekst: 'Božić' (= Kerst) / Het stempel hoort bij postzegel met B-tarief.
Ort: Maribor (Gemeinde in Slowenien)
Datum: 21. November 2025
Adresse: Siehe: Nr. 051



053
AT
CP
-
Abb.: Weihnachtsdekoration: Mistelzweig und Stechpalmenzweig
Text: Fröhliche Weihnachten (Stempel gehört zur Briefmarke mit dem Weihnachtskuss)
Image: Christmas decoration: mistletoe and holly sprig
Text: 'Fröhliche Weihnachten' (= Merry Christmas)
(Postmark belongs to the stamp with the Christmas kiss)
Image: Décoration de Noël: une branche de gui et une branche de houx
Texte: 'Fröhliche Weihnachten' (= Joyeux Noël)
(Ce cachet appartient au timbre représentant le baiser de Noël)
Afb.: Kerstversiering: maretak en hulsttakje
Tekst: 'Fröhliche Weihnachten' (= Vrolijk Kerstfeest)
(Stempel hoort bij de postzegel met de kerstkus)
Ort: Christkindl (Bundesland: Oberösterreich)
Datum: 28. November 2025
Adresse: Postamt Christkindl
Christkindlweg 6
4400 Christkindl – Steyr / Austria



Nr.: Stempelinformationen in Deutsch / English / Français / Nederlands

054

FI
CP

-

Abb.: Heilige Familie, Turm der Ristinkirkko (= Kreuzkirche) und '120 vuotta'. Lahti erhielt vor 120 Jahren Stadtrechte.
Text: 'Seimikaupunki' (= Stadt der Krippen). Dies ist der 20. Stempel in dieser Serie.
I / T: Holy Family, tower of Ristinkirkko (= Church of the Cross), and '120 vuotta'. Lahti received rights and privileges of a city 120 years ago / 'Seimikaupunki' (= City of Nativity Scenes). This is the 20th postmark in this series.
Image: La Sainte Famille, la tour de Ristinkirkko (= l'Église de la Croix) et '120 vuotta'. Lahti a obtenu son statut de ville il y a 120 ans.
Texte: 'Seimikaupunki' (= cité des crèches). Il s'agit du 20^e cachet de cette série.
Afb.: Heilige Familie, toren van de Ristinkirkko (= Kerk van het Kruis) en '120 vuotta'. Lahti kreeg 120 jaar geleden stadsrechten.
Tekst: 'Seimikaupunki' (= Stad van de kerststallen). Dit is het 20^{ste} stempel in deze serie.
Ort: Lahti (Region: Päijät-Häme)
Datum: 1. – 16. Dezember 2025
Adresse: Noch nicht bekannt



055

FR
CP

-

Abb.: Weihnachtsmann mit Geschenken und Drohne
Text: Weihnachten in Saint Louis (nahe dem Dreiländereck Frankreich, Deutschland und Schweiz gelegen)
Image: Santa Claus with presents and drone
Text: Christmas in Saint Louis (located near the border triangle of France, Germany and Switzerland)
Image: Le Père Noël avec des cadeaux et un drone
Texte: Noël à Saint Louis (situé près du triangle frontalier France, Allemagne et Suisse)
Afb.: Kerstman met cadeautjes en drone
Tekst: Kerst in Saint Louis (gelegen vlakbij het drielandenpunt van Frankrijk, Duitsland en Zwitserland)
Ort: Saint-Louis (Dept.: Haut-Rhin)
Datum: 1. Dezember 2025
Adresse: La Poste Saint-Louis
Département philatélique
6, rue de Huningue
68300 Saint-Louis / France



056

AT
CP

-

A / T: Adventskranz mit vier Kerzen / Advent im VÖPh (= Verband Österreichischer Philatelistenvereine) – 'Weihnachtskrippe'
I / T: Advent wreath with four candles / Advent at the VÖPh (= Association of Austrian Philatelic Societies) – 'Weihnachtskrippe' (= Nativity scene)
I / T: Couronne de l'Avent avec quatre bougies / Avent chez VÖPh (= Association des sociétés philatéliques autrichiennes) – 'Weihnachtskrippe' (= scène de la Nativité)
A / T: Adventskrans met vier kaarsen / Advent bij het VÖPh (= Bond van Oostenrijkse Filatelistenverenigen) – 'Weihnachtskrippe' (= Kerststal)
Ort / D.: Wien / 3. Dezember 2025
Adresse: Die Post / Zentrale Stempelstelle Philatelie
Rochusplatz 1
1030 Wien / Austria



Nr.: Stempelinformationen in **Deutsch** / **English** / **Français** / **Nederlands**

057 **A / T:** Weihnachtsmarkt in Châlons-en-Champagne / 100. Jahrestag des Philatelistenverbandes in Châlons-en-Champagne
FR **Image:** Christmas market in Châlons-en-Champagne
CP **Text:** Centenary of the Philatelic Association in Châlons-en-Champagne
- **Image:** Marché de Noël à Châlons-en-Champagne
Texte: Centenaire de l'association philatélique champenoise
A / T: Kerstmarkt in Châlons-en-Champagne / Honderdjarig bestaan van de filatelistenvereniging in Châlons-en-Champagne
Ort: Châlons-en-Champagne
Datum: 4. Dezember 2025
Adresse: Noch nicht bekannt



058 **Abb.:** Brennende Öllampe (Zeichen des 'Lichts von Bethlehem')
Image: Burning oil lamp (sign of the 'Light of Bethlehem')
CH **Image:** Lampe à huile allumée (signe de la 'Lumière de Bethléem')
CP **Afb.:** Brandende olielamp (teken van het 'Licht van Bethlehem')
- **Ort:** Bern-Bethlehem
Datum: 5. und 6. Dezember 2025
Adresse: Post CH Netz AG
Stempeldienst 'Bethlehem'
Werkstrasse 41
3250 Lyss / Switzerland



059 **Abb.:** Elf mit Kerze und Tannenbäumen
Text: Postcrossing-Treffen in Koszlin
PL **Image:** Elf with candle and fir trees
FD **Text:** Postcrossing meeting in Koszalin
- **Image:** Elfe avec bougie et sapins
Texte: Réunion de Postcrossing à Koszalin
Afb.: Elf met kaars en dennenbomen
Tekst: Postcrossing-bijeenkomst in Koszalin
Ort: Koszalin / Köslin (Woiwodschaft: Westpommern)
Datum: 6. Dezember 2025
Adresse: Noch nicht bekannt



060 **Abb.:** Japanisches Kind mit Hund erhält Weihnachtspost
Text: '切手の博物館のクリスマス' (= Weihnachten im Postmuseum)
JP **Image:** Japanese child with dog receives Christmas mail
CP **Text:** '切手の博物館のクリスマス' (= Christmas at the Postal Museum)
- **Image:** Un enfant japonais avec son chien reçoit du courrier de Noël
Texte: '切手の博物館のクリスマス' (= Noël au Musée de la Poste)
Afb.: Japans kind met hond ontvangt kerstpost
Tekst: '切手の博物館のクリスマス' (= Kerst in het Postmuseum)
Ort: 豊島 (= Toshima, Tokio)
Datum: 7. Dezember 2025 (7 = 7. Jahr der Reiwa-Periode)
Adresse: Japan Post / Philatelic Department
3-18-1 Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku, TOKIO / Japan
〒170-8799



CP = Gefälligkeitsstempel / commemorative postmark / oblitération commémorative / gelegenheidsstempel
FD = Ersttagsstempel / First Day cancel / oblitération premier jour / eerste-dag-stempel

Redaktion und Übersetzung: Reint Huizinga. Wir danken Guy Coutant, Jouni Hynynen, Helmut Koopsingraven, Patrice Michelet, Nadja Reding, Willi Remes und Nick Thomas für ihre wertvolle Unterstützung.

Ausgabe der österreichischen Philatelistenverein St Gabriel / Issued by the Austrian Philatelic Association 'Saint Gabriel'
Mehr Infos: www.st-gabriel.at > Aktuelles > Stempeljournal

Liste der ISO 3166 Codes / List of ISO 3166 codes

Liste der Ländernamen mit den aus zwei Buchstaben bestehenden ISO 3166-Ländercodes. Diese Abkürzungen finden Sie **in Fettdruck** in der linken Spalte vor jedem Stempel.

List of country names with the two letter ISO 3166 country codes. These abbreviations can be found **in bold** in the left column in front of each postmark.

Liste des noms de pays avec les codes pays ISO 3166 à deux lettres. Ces abréviations se trouvent **en gras** dans la colonne de gauche avant chaque cachet.

Lijst van landsnamen met de tweeletterige ISO 3166 landencodes. Deze afkortingen vindt u **vetgedrukt** in de linkerkolom vóór elk stempel.

AD = Andorra	GG = Guernsey & Alderney	MO= Macau
AL = Albanien	GI = Gibraltar	MT = Malta
AT = Österreich	GL = Grönland	NL = Niederlande
AX = Åland-Inseln	GR = Griechenland	NO = Norwegen
AU = Australien	HK = Hong Kong	NZ = Neuseeland
BA = Bosnien und Herzegowina	HR = Kroatien	PL = Polen
BE = Belgien	HU = Ungarn	PM = St. Pierre & Miquelon
BR = Brasilien	IE = Irland	PT = Portugal
BY = Weißrussland / Belarus	IL = Israel	RO = Rumänien
CA = Kanada	IM = Insel Man	RS = Serbien
CH = Schweiz	IS = Island	RU = Russland
CX = Weihnachtsinsel	IT = Italien	SE = Schweden
CY = Zypern	JE = Jersey	SI = Slowenien
CZ = Tschechien	KR = Südkorea	SK = Slowakei
DE = Deutschland	LI = Liechtenstein	SM = San Marino
DK = Dänemark	LK = Sri Lanka	TW = Taiwan
EE = Estland	LT = Litauen	UK = Großbritannien (off.: GB)
ES = Spanien	LU = Luxemburg	US = Vereinigte Staaten
FI = Finnland	LV = Lettland	VA = Vatikanstadt
FO = Färöer-Inseln	MC = Monaco	WF = Wallis & Futuna
FR = Frankreich	MD= Moldawien	ZA = Südafrika

SMOM = **Souveräner Malteser-Militärorden** / Sovereign Military Order of Malta

Der Orden ist kein Mitglied des Weltpostvereins und unterhält Postbeziehungen mit nur insgesamt ± 150 Länder.

The Order is not a member of the Universal Postal Union and maintains postal relations with only ± 150 countries.

L'Ordre n'est pas membre de l'Union postale universelle et entretient des relations postales avec seulement ± 150 pays.

De Orde is geen lid van de Werelppostunie en onderhoudt postale betrekkingen met slechts ± 150 landen.

Postgebühren ab den. 1. Nov. / Postal rates as from 1st Nov. 2025

Land Country	Inland / Domestic mail 20 grams	NVI Inland NVI Domestic mail	Europa / Europe 20 grams / Priority	NVI Europa NVI Europe	Weitere Infos More information
AT	€ 1,00		€ 1,40		v
AU	AUD 1,70		AUD 4,35		v
AX	€ 2,80		€ 3,90		v
BE	€ 2,33		€ 2,78	 + Europa	v
CA	CAD 1,24		CAD 2,92		v
DE	€ 0,95		€ 1,25		v
FI	€ 2,75		€ 3,05		v
FR	€ 1,39		€ 2,10		v
HU	HUF 390,00		HUF 1275,00		v
IE	€ 1,65	N	€ 2,65	W	v
IT + VA	€ 1,30		€ 1,35		v v
LU	€ 1,20		€ 1,70		v
NL	€ 1,31	1	€ 2,00	Internationaal	v
NZ	NZD		NZD		
UK	GBP 1,70		GBP 3,50		
US	USD 0,78		USD 1,70		v

Postgebühren nachgeschaut am 1. November 2025 / Postal rates checked on 1st November 2025

NVI = Non value indicator / Es handelt sich hier um Briefmarken ohne Wertangabe. Die verwendete Ziffer oder Buchstabe vertritt den Nennwert der betreffenden Briefmarke. / These stamps do not show a value indication. The number or letter used represents the nominal value of the particular stamp.